



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
FRANCESCO DEPASQUALE**

Seduta tat-3 ta' Mejju, 2013

Avviz Numru. 463/2010

**S&D Yachts Limited  
(C 3476)**

**vs**

**II-Bastiment M.Y. Nautonnier  
( 10226 Malta)**

II-Qorti:-

Rat ir-rikors ippresentat mis-socjeta rikorrenti fit 2 ta' Novembru 2010 fejn talbet lill-dina I-Qorti sabiex tikkundanna lill-Bastiment Motor Yacht Nautonnier is-somma ta' sitt elef, sitt mijja u hdax-il Euro (€6,610) rappresentanti bilanc minn somma akbar dovuta lis-socjeta rikorrenti ghal provvisti, materjal u oggetti

## Kopja Informali ta' Sentenza

necessarji ghal operat tagħha u li gew pprovduti fuq ordni tagħha stess.

Rat illi l-bastiment konvenut, fil-15 ta' Frar 2011, laqa għat-talbiet magħmulha kontra tieghu billi stqarr li kien sorpriz għal ftuh tal-kawza peress illi kienu ghaddejjin trattattivi mal-awtoritajiet kompetenti dwar jekk il-VAT kienx dovut jew le, filwaqt illi eccepixxa li kien hallas, waqt il-mori tal-kawza, is-somma ta' tlett elef, tlett mijha u tmienja u tletin Eruo (€3,888), u il-bilanc rimanenti kien il-bioanc tal-VAT illi l-intimat kien qiegħed jeccepixxi illi huwa ma kellux ihallas peress illi l-bastiment huwa 'a commercial vessel' ughalhekk ma huwiex soggett għal-VAT.

Rat illi fis-seduta tal-21 ta' Ottubru 2011 xehed **Mark Darmanin Kissäun**, rappresentant tas-socjeta rikorrenti li esebixxa dokumentazzjoni varja dwar it-talbiet tas-socjeta rikorrenti.

Rat illi fis-seduta tal-21 ta' Ottubru 2011, xehed ukoll **Manuel Darmanin**, rappresentant tal-VAT Department, illi xehed li kien prekluz milli jixhed abbazi tal-Artikolu 56 (2) tal-Att dwar il-VAT.

Rat illi fis 27 ta' Jannar 2012, is-socjeta rikorrenti ippresentat nota ta' riduzzjoni, illi biha rriduca t-talba odjerna għal ammont ta' tlett elef, mitejn u tlieta u sebghin Euro (€3,273) in vista ta' pagament akkont magħmul mill-bastiment intimat.

Rat illi fis-seduta tas-27 ta' Jannar 2012, xehed rappresentant tat-Transport Authority, **Michael Savona**, li xehed dwar l-istat tal-bastiment skond ir-records tal-Awtorita'.

Rat illi fis 16 ta' Marzu 2012 xehed in kontro ezami **Mark Darmanin Kissau**.

Rat I-affidavit ta' **Robert Patterson**, agent tal-bastiment intimat, ippresnetat fit 28 ta' Mejju 2012.

Rat illi fis-seduta tal 5 ta' Ottubru 2012 xehdet **Connie Azzopardi**, rappresentant tad-Dipartiment tal-VAT.

Rat illi fis-seduta tal 4 ta' Frar 2013, ma deher hadd ghall-bastiment intimat u ghalhekk il-Qorti dikjarat il-provi intimati bhala magħluqa u ddifferiet il-kawza għas-sentenza.

### Ikkunsidrat

Illi I-kawza odjerna tikkoncerna servizzi magħmulha mis-socjeta rikrorenti lill-bastiment intimat, għal liema servizzi kien għad fadal kont bilancjali ta' €6,611, liema kont kien għadu ma thallasx peress illi kien hemm kwistjoni bejn il-partijiet dwar jekk kienx dovut il-VAT jew le fuq tali kontijiet.

Illi jirrizulta li waqt il-mori tal-kawza, is-socjeta rikorrenti irriduciet it-talba tagħha għas-somma ta' €3,273 peress illi kien sar pagament akkont waqt il-mori tal-kawza u kien baqa' pendenti il-valur tal-VAT li l-bastiment intimat qiegħed jikkontendi li ma għandhux jithallas.

Illi jidher li l-kwistjoni kollha tirrigwarda jekk il-bastiment inniflu kellhux jitqies bhala 'commercial vessel' li għalih għandhom japplikaw l-esenzjonijiet tal-VAT jew le.

## Kopja Informali ta' Sentenza

Illi, apparti ix-xhieda tal-partjet fuq dina I-kwistjoni, il-Qorti semghet ukoll ix-xhieda tar-rappresentant tat-Transport Malta kif ukoll tal-VAT.

Ir-rappresentant tat-Transport Malta xehed quddiem il-Qorti u infurmaha illi skond ir-records tal-awtorita' ebda 'charter party' ma gie registrat fuq il-bastiment, u ghalhekk il-bastiment huwa registrat bhala 'commercial vessel' izda huwa indikat bhala 'non-operational' in vista tal-fatt illi is-'Certificate of Compliance to Trade as a Commercial Vessel' mahrug fl 20 ta' April 2007 kien skada fis 27 ta' Lulju 2010. Huwa għarraf lill-Qorti li l-bastiment huwa milqut b'zewgt Mandati ta' Inibizzjoni ippresentanti kontra l-bastiment f'Lulju u Settembru 2009.

Ir-rappresentant tal-VAT, da parte tagħha, ehdet quddiem il-Qorti u qalet illi a tenur tal-Hames skeda tal-Kap 406, Parti I, Artikolu 6, bastiment li jbahhru jitqiesu bhala ezenti milli jħallsu l-I-VAT f'kaz illi jottemperaw ruhhom ma dak stabbilit f'tali artikolu.

Illi tali artikolu jiprovo li l-provvisti huwa ezenti lill-bastiment li jkunu:-

- (a) qed jivvjaggaw il-bogħod bil-baha u li jgorru passiggieri b'korrispettiv jew uzati bil-ghan li jwettqu attivitajiet kummercjal, industrijali jew tas-sajd; jew
- (b) qed jintuzaw sabeix jehilsu u jagħtu ghajnuna fuq il-bahar jew li jintuzaw għal sajd f'ibħra lokali; jew huma
- (c) Bastimenti tal-gwerra

Ir-rappresentant sahqet ukoll illi ghalkemm inizzjalment ddipartiment kien predispost illi jaccetta li bastiment jigi ezenti f'kaz illi jigi ppresentat 'Charter Party Agreement', wara decizjoni tal-Qorti tal-Gustizzja Ewropea fil-kaz

maghrufa bhala ‘*Felten a Bacino Charter Company case (C-116/10)*’, d-Dipartiment beda jinterpreta illi anke jekk bastiment jigi mikri ghal uzu rekreazzjonali u personali, dak huwa soggett ghal VAT, u dana peress illi dina kienet il konkluzjoni ili laqhet il-Qorti tal-Gustizzja tal-Ewropa gewwa l-Lussemburgu.

### Ikkunsidrat

Illi jirrizulta mill-provi prodotti illi l-bastiment, ghalkemm mitlub diversi drabi jippresenta dokumentazzjoni relativa ta’ Charter Agreement sabiex is-socjeta rikorrenti tkun koperta bl-esenzjoni tal-hlas tal-VAT, hija naqqset milli tagħmel dan.

Illi jirrizulta wkoll illi mid-dokumentazzjoni ssussegwentement ippresentata mill-agent tal-bastiment Roger Patterson, ic-Charter Party Agreements kieno kollha ta’ natura rikreazzjonali, u dana huwa imputabbi kemm “cruising area” indikata fl-istess Charter Party u, aktar u aktar, bil-mod vag hafna kif inhuwa redatt ic-Charter Party, li jindika illi l-ftehim ma għandu ebda raguni fissa salv illi jdur il-mediterran.

Illi, jirrizulta li, wara d-deċizjoni tal-Qorti Ewropea fil-kaz fuq imsemmi, id-Dipartiment tal-VAT beda jinsisti illi l-VAT jithallas fuq kull servizz mogħti lill bastiment illi jkun qiegħed jintuza għal skopijiet rekreazzjonali.

Illi finalment jirrizulta mid-dokumentazzjoni tat-Transport Authority illi l-bastiment huwa indikat magħhom bhala ‘non operational’, in vista tal-fatt illi c-‘Certificate of Compliance to Trade as a Commercial Yacht’ kien skada fis 27 ta’ Lulju 2010 u ma kienx imgedded mis-sid tal-bastiment.

Illi I-kawza odjerna infethet fit 2 ta' Novembru 2010, ossija wara illi skada ic-certifikat fuq imsemmi, u ghalhekk il-bastiment ma kienx għadu aktar meqjus bhala bastiment kummercjal.

Illi, tenut kont tal-fatti kollha hawn fuq indikati kif ukoll ix-xhieda tad-Dipartimenti kkoncernati illi magħhom il-partijiet kien qed jiddiskutu bil-ghan illi I-kwistjoni tal-VAT tigi ccarata, il-Qorti ma tistax ma tasalx għal konkluzjoni illi la darba il-bastiment intimat kien bastiment li għaliha ma kienux japplikaw l-esenzjoni tal-VAT, u għalhekk is-socjeta rikorrenti kienet korretta illi titlob il-hlas tal-VAT mingħand il-bastiment intimat.

## **Konkluzjoni**

### **II-Qorti**

Wara illi rat il-provi kollha prodotti u d-dokumentazzjoni ippresentata quddiemha,

Wara illi rat ix-xhieda kollha ppresnetata quddiem il-Qorti,

Wara illi rat in-nota ta' riduzzjoni ippresentata mis-socjeta rikorrenti, illi biha rriduciet it-talba odjerna għal ammont ta' tlett elef, mitejn u tlieta u sebghin Euro (€3,273) in vista ta' pagament akkонт magħmul mill-bastiment intimat.

Tghaddi biex taqta u tiddeciedi I-kaz billi

Tichad l-eccezzjonjet tal-bastiment intimat u

Tilqa' t-talba attrici hekk kif ridotta u tordna lill-bastiment intimat thallas is-somma ta' tlett elef, mitejn u tlieta u sebghin Euro (€3,273) għar-ragunijiet indikati fir-rikors

Kopja Informali ta' Sentenza

promotur, bl-imghax u bl-ispejjez kif mitluba fir-rikors  
promotur.

**< Sentenza Finali >**

-----TMIEM-----